

jds

# Pestacles

LE GUIDE DES ENFANTS | HAUT-RHIN | 2014



Dossier

**Je fais le  
plein de  
sensations !**



30 idées de sorties  
avec les enfants

P.12 → EUROPA-PARK

**Les Minimoys  
débarquent !**

P.18 → SORTIES

**Cap au Nord  
au zoo !**

P.26 → FÊTE

**Un anniversaire  
inoubliable**

4	GRAND DOSSIER : LE PLEIN DE SENSATIONS
14	LE GRAND GUIDE DES SORTIES EN FAMILLE
26	UN ANNIVERSAIRE RÉUSSI ET SON GUIDE
30	LES PETITS CADEAUX

## A fond les ballons !

En 2014, on accélère ! C'est le grand patron du JDS qui a fixé cet objectif à toute l'équipe en début d'année. Du coup, on a pris son discours au pied de la lettre pour vous concocter un grand dossier à sensations : laissez-vous griser par la vitesse en roller, en VTT, en tyrolienne ! Et il n'y a pas que nous qui accélérons : le zoo de Mulhouse ouvre une zone grand Nord, Europa-Park inaugure son attraction sur les Minimoys, et le Parc du Petit Prince ouvrira ses portes à l'été prochain ! Autant de nouvelles sorties à faire en famille pour vivre une année à fond les ballons !

## Pestacles

SUPPLÉMENT ANNUEL DU  
JOURNAL DES SPECTACLES  
N°9 - MARS 2014

4 rue Daniel Schœn  
68200 Mulhouse  
03 89 33 42 40 - [info@jds.fr](mailto:info@jds.fr)

Dépôt légal à parution - Impression CE  
Éditeur : Info Région Édition,  
Sàrl au capital de 20 000 €

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :  
Jean-Marc Henni

RÉDACTION :  
Sandrine Bavard  
Corinne Bottländer  
Mike Obri

INFOGRAPHIE :  
Hassina Merrouche  
Bertrand Riehl

PUBLICITÉ : 03 89 33 42 40

TIRAGE MENSUEL ET DISTRIBUTION :  
60 000 exemplaires  
1200 points de diffusion  
107 communes desservies



### p.12 → Les Minimoys à Europa- Park

*Une nouvelle attraction  
dans l'univers fantastique  
des Minimoys à découvrir à  
partir d'avril à Europapark*



### p.14 → Le grand guide des sorties

*Le Printemps approche  
à grand pas, et on veut  
remettre le bout de son nez  
dehors : parcs, châteaux,  
mini-golf...vous attendent !*



### p.26 → Un anniversaire réussi !

*Une fête d'anniversaire à  
l'extérieur : et pourquoi  
pas ?*



### p.4 → Dossier Le plein de sensations

*Votre enfant aime les sensations fortes ?  
Même petit, on peut déjà se faire de jolis  
frissons (sans danger). Un dossier pour  
apprendre à dépasser ses limites !*



# fami EMPLOI 68

Employer à domicile, c'est facile !



## Garde d'enfants à domicile

Fami Emploi 68 accompagne les mamans et les papas dans l'organisation de leur quotidien !

- Activités d'éveil, aide aux devoirs, accompagnement à l'école ou à une activité, préparation des repas et goûters, toilette, bain, change...
- Du personnel qualifié et de confiance (agrément qualité pour la garde d'enfants de moins de 3 ans)
- Un service réactif et sur mesure
- Des interventions de 5h à 23h et 7j/7
- Compatible avec les aides financières de la CAF et la déduction fiscale de 50%



03 89 32 78 78  
[www.famiemploi68.org](http://www.famiemploi68.org)

Réseau APA



## MAISON DES ÉNERGIES EDF

Dimanche 2 mars  
Mercredi 5 mars  
15h / 16h

La Magie au coeur des énergies !  
Un spectacle épatant avec "Anthony le Magicien"

MONDES  
ÉLECTRIQUES  
histoire(s)  
de l'électricité

L'exposition "Mondes électriques"  
se met en scène jusqu'au 30 mars  
Une opportunité de découvrir un autre regard sur l'électricité !

Renseignements : 03 89 83 51 23  
[www.maisondesenergiesedf.com](http://www.maisondesenergiesedf.com)

3, rue de l'Europe - 68740 Fessenheim

Le plein  
de sensations

Votre enfant aime les sensations fortes ? Même petit, on peut déjà se faire de jolis frissons en volant comme un oiseau, en découvrant les entrailles de la terre, ou en jouant les champions de roller. Un dossier pour apprendre à dépasser ses limites ! • DOSSIER RÉALISÉ PAR SANDRINE BAVARD



L'école roller kids du club de Wittenheim et Rixheim accueille des enfants de 6 à 12 ans

© Sandrine Bavard

## ROLLER : les premières sensations de glisse !

**LE CLUB ASPHALTE ROLLER RIXHEIM-WITTENHEIM PERMET AUX ENFANTS DÈS 6 ANS DE PRA-TIQUER LE ROLLER DE VITESSE. BUT DU JEU ? ÊTRE LE PLUS RAPIDE POSSIBLE SUR LA PISTE.**

A voir les enfants enchaîner les tours de piste à toute allure, alors qu'on est encore qu'au stade de l'échauffement, on se dit qu'ici, on prend le roller très au sérieux. C'est que le club Asphalt roller Rixheim-Wittenheim entend montrer que le roller est un sport, pas qu'un loisir : « Quand les parents viennent pour inscrire leurs enfants, nous leur expliquons bien que nous sommes dans une optique de compétition dès la première année. On propose ensuite 2/3 séances gratuitement pour voir si l'enfant sait tenir debout sur ses patins, avancer, et se relever tout seul s'il tombe. Il faut qu'il soit autonome », explique Sandrine Simon, secrétaire du club et maman de deux enfants qui pratiquent le roller.

### Un 200m en quelques secondes

Si l'enfant montre des aptitudes pour le roller, il va alors pouvoir progresser à vitesse grand V à travers des parcours ludiques : slalom entre les plots, passages sous des barres, prise de carre autour des cerceaux, bloquer une main dans le dos, se baisser

jusqu'à toucher le sol pendant les virages... Quand il sera plus à l'aise, il chaussera de nouveaux patins : finis les patins hauts qui maintiennent la cheville parfaits pour les randos en famille, voici les patins bas en fibre de verre ou carbone qui servent pour les courses de vitesse. Dans cette discipline, on réalise des courses plus ou moins longues, du 200m au marathon. « Un adulte va mettre 14 secondes pour faire un 200m, un enfant de 12 ans qui est déjà bon peut mettre 20 secondes sur 200m. Pour les adultes, dans le marathon, on peut aussi assister à des pointes de vitesse de 60km/heure », précise Sandrine Simon.

Un sport qui décoiffe et qui attire les filles, majoritaires dans le groupe d'enfants. La secrétaire du club avance une explication : « C'est un sport où les filles sont autant reconnues que les garçons, où elles ont leur podium à la fin de la compétition contrairement à d'autres sports. » Pour séduire de nouveaux adeptes, et notamment des enfants de 6 à 8 ans, le club fera une démonstration de roller à Décathlon à Wittenheim le 5 avril.

### INFOS PRATIQUES

ASPHALTE ROLLER RIXHEIM-WITTENHEIM  
06 69 98 02 38 - WWW.ASPHALTE-ROLLER.COM  
60/80€ À L'ANNÉE

**Chloé, 11 ans**



© Sandrine Bavard

« J'ai vu un jour une démonstration de roller de vitesse à Décathlon, et ma soeur et moi avons voulu essayer ce sport. Je n'étais jamais montée sur des rollers avant mais ça m'a vraiment plu parce qu'il y a de la vitesse. Cela fait un peu peur au début, surtout dans les croisés, mais quand on s'habitue, ça devient un sport de glisse extrême. En plus, avec la compétition, on voyage en Suisse, en Allemagne, et on se fait plein d'amis. »

**Marie, 11 ans**



© Sandrine Bavard

« Le roller de vitesse est pour moi un sport où on peut se donner à fond et j'essaye toujours de donner le meilleur de moi-même. Quand on regarde les autres sur la piste, on se dit qu'ils vont vraiment très très vite, alors qu'on va tout aussi vite qu'eux en fait quand c'est nous sur la piste. »

# @m str@m gr@m

DÉPÔT-VENTE ENFANT 0 -16 ans  
NEUF et OCCASION

**LE PRINTEMPS ARRIVE  
CHEZ AMSTRAMGRAM AVEC UN  
LARGE CHOIX DE PRODUITS  
POUR PETITS ET GRANDS !  
NEUFS ET OCCASIONS...**



**UN GRAND CHOIX À TOUS NIVEAUX  
JOUETS, CHAUSSURES, LIVRES, VÊTEMENTS...**

**VÊTEMENTS  
DE CÉRÉMONIE, LIVRES,  
JEUX ET ARTICLES DE  
PUÉRICULTURE...**



**ARTICLES  
DE MARQUES  
À PETITS PRIX**



**Achetez  
malin  
toute  
l'année !**



**OFFREZ  
À PRIX  
MALINS**

**A VOS AGENDAS,  
OUVERTURE  
D'UNE 2<sup>ème</sup> ENSEIGNE AMSTRAMGRAM  
CE PRINTEMPS À ENSISHEIM !!!!  
ENCORE PLUS DE CHOIX ET DE PRIX FOUS...**

56 rue du Printemps  
**Mulhouse**  
DÉPÔTS SUR RV  
**03 89 45 88 20**

[www.amstramgram68.fr](http://www.amstramgram68.fr)

Parking GRATUIT

Ouvert de Lundi au vendredi de 9h à 18h  
NON-STOP & le samedi de 9h à 17h NON-STOP

# LE TRAMPOLINE,

*pour bondir comme un kangourou !*

**SAUTER SUR UN TRAMPOLINE ? UN JEU D'ENFANT ? RAISON DE PLUS POUR FAIRE DÉCOUVRIR À VOTRE PROGÉNITURE CETTE DISCIPLINE DANS LES RÈGLES DE L'ART POUR FAIRE DE BELLES CHANDELLES ET MÊME DES SALTOS ! REPORTAGE À L'UNION DE BLOTZHEIM QUI PROPOSE CETTE ACTIVITÉ DÈS 5 ANS.**

Votre enfant a la fâcheuse tendance à tester les ressorts de son lit ? De se prendre pour le king des kangourous dans sa chambre ? Il serait peut-être temps alors de l'inscrire au trampoline, une discipline que fait découvrir l'Union de Blotzheim, société de gymnastique, pour les plus petits, avec un créneau pour les 5-7 ans depuis la rentrée dernière.

Attention, sauter sur un trampoline dans un club, ce n'est pas exactement comme sauter sur le trampoline dans ce jardin. « Il y a des règles et il faut penser à beaucoup de choses en même temps lors du saut : bien se placer, avoir les jambes et les bras tendus, avoir les pointes tirées... On apprend surtout à faire des figures plus évoluées : des chandelles, des demi-tours, des vrilles (tour entier), des saltos ou se laisser tomber sur le dos ou sur le ventre... », explique Mélanie Bühler, qui encadre cette activité pour les petits.

Le problème à 5 ans, c'est qu'on n'a pas encore les muscles qu'il faut pour se propulser très haut dans les airs et que la coordination entre les bras et les jambes laisse encore à désirer. Chaque séance comprend donc divers ateliers pour s'exercer à différents agrès : la poutre, le sol, le cheval d'arçon... « Le trampoline, ce n'est pas un sport banal, cela apporte un côté plus ludique par rapport à la gym, mais il faut quand même apprendre les bases.



© Sandrine Bivard

*Jambes et bras tendus : les enfants apprennent à sauter dans les règles de l'art du trampoline*

*Si on ne sait pas tenir droit sur une poutre, on ne saura pas tenir l'équilibre en l'air, si on ne sait pas faire une roulade au sol, on ne pourra pas faire de salto sur un trampoline »* remarque Mélanie Bühler.

**« LE TRAMPOLINE, C'EST WHOUA-HOU ! CA DONNE UN PEU LE VERTIGE »**

Et pour quoi faire ? « Avoir l'impression de voler », glisse tout sourire la monitrice. « S'amuser », répondent en chœur les enfants. « La gym, c'est beaucoup de roulades, alors que trampoline, c'est wouahou ! Ça donne un peu le vertige ! », témoigne Julianne, 7 ans. « J'avais un trampoline dans mon jardin, mais il est maintenant chez ma mamie, et je voulais continuer à en faire. Ici, il y a beaucoup d'ateliers donc on apprend plein de

*trucs, on peut faire des chandelles et même des saltos »,* enchaîne Chloé, 8 ans.

Les parents sont aussi conquis : « Nous avons vu des démonstrations à la fête du village et ma fille a un petit trampoline dans le jardin, elle a voulu s'inscrire à cette activité. Je trouve que cela lui apporte de la discipline et de la rigueur. Et ça lui plaît parce que c'est plus ludique que de la gymnastique. Elle saute partout, ça lui fait du bien : c'est un bon exutoire ! », confie une maman à la sortie de la séance.

## INFOS PRATIQUES

UNION DE BLOTZHEIM  
MAISON DES ASSOCIATIONS, AVENUE  
NATHAN KATZ À BLOTZHEIM  
03 89 68 09 29  
JOLANG@ORANGE.FR

## JE FAIS DE L'ESCALADE EN PLEINE NATURE



© Jörg Hackemann - Fotolia.com

Entre les Vosges et le Jura alsacien, la région regorge de parois à escalader. Même ceux qui n'ont jamais pratiqué peuvent s'élancer à l'assaut des rochers, à condition d'être accompagné par un guide bien sûr. Azra Cavkusic, éducatrice fraîchement diplômée et spécialisée en escalade, propose des sorties pour les débutants, que ce soit des familles ou des groupes, avec prêt de matériel (baudriers, cordes, descendeurs, mousquetons...). Le site de prédilection pour les débutants ? Le rocher du Steinbach près de Cernay : « C'est le site d'escalade le plus adapté : un rocher de 35 mètres de haut incliné donc facile à monter avec un relais intermédiaire pour se reposer. Il est équipé de petites voies de 10 mètres de haut pour les enfants. Si on monte jusqu'en haut, on a une très belle vue sur la plaine. Aux alentours, il y a une forêt, un étang, des tables de pique-nique : c'est un cadre très sympa », rapporte Azra Cavkusic. Si vous y prenez goût, elle vous emmènera sur d'autres sites dans le Haut-Rhin comme à Gueberschwihr, dans le Bas-Rhin ou dans le Jura.

### INFOS PRATIQUES

VOSGES VERSANT SPORT

06 42 17 66 00

40€ DE L'HEURE AVEC PRÊT DE MATÉRIEL

[HTTP://AZRACAVKUSIC.E-MONSITE.COM](http://AZRACAVKUSIC.E-MONSITE.COM)

## DÉVALER LES PISTES DE MONTAGNE EN VTT



© vigoim - Fotolia.com

Si la randonnée en VTT n'offre plus assez d'adrénaline à votre enfant, pourquoi ne pas tester le VTT de descente en montagne ? Le Bike Park du lac Blanc, non loin d'Orbey, permet de pratiquer sur sept pistes de descente, deux pistes freeride et une piste de four cross à partir du 8 mai. Pour les débutants, il existe plusieurs pistes pour s'initier en douceur : la piste « cool », niveau bleu, permet de découvrir la discipline en toute sécurité ; la « smooth », niveau vert, se dévale sur 2,7 km sans difficultés particulières ; la « easy », niveau vert également, augmente la difficulté avec des petits modules en bois à contourner. On peut recommencer autant de fois qu'on veut avec le forfait à la journée de 10h à 17h45 et grâce au télésiège qui embarque 4 pilotes et 4 vélos à la fois ! On peut même louer son matériel sur Internet à l'avance pour ne plus avoir qu'à en profiter une fois sur place.

### INFOS PRATIQUES

BIKE PARK DU LAC BLANC

03 89 71 35 45

OUVERT DU 8 MAI AU 28 SEPTEMBRE

16€ (FORFAIT MATIN), 19€ (APRÈS-MIDI), 21.50€ (JOURNÉE)

**Gisèle**  
Photographik  
alsacienne



**Le Clic'Anniv'**

La fête d'anniversaire des 10/15 ans

**120 Euros**

Passes un après-midi de folie en jouant à la star devant l'objectif et sous les projecteurs.

Réalise avec tes invités : un shooting de mode, un concours de grimaces, la pochette d'un magazine, ....

Viens t'amuser un mercredi ou un samedi après-midi !

Tu peux inviter jusqu'à 6 ami(e)s.

Zone Espale  
2 av. Konrad Adenauer  
68390 Sausheim

**03.89.64.49.64**

Inscription et réservation :

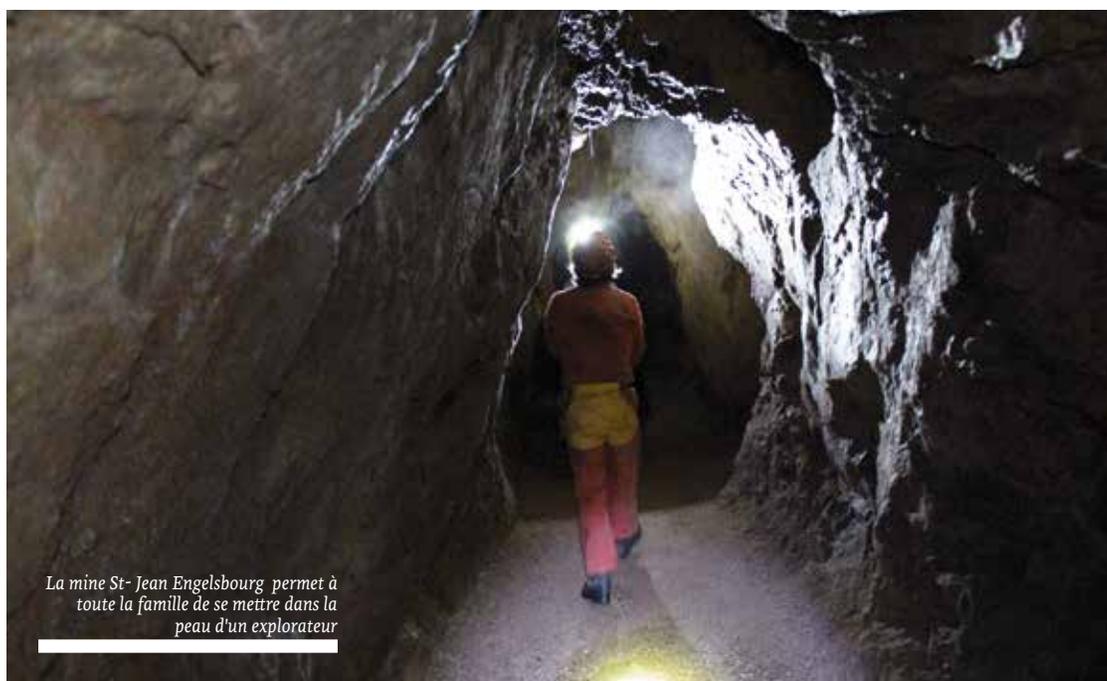
[gisele@giselephotographik.com](mailto:gisele@giselephotographik.com)



# SOUS TERRE,

## *Je découvre les mines du Val d'argent*

QUOI DE PLUS MYSTÉRIEUX QUE D'ENTRER DANS LE VENTRE DE LA MONTAGNE ? C'EST CE QUE PROPOSE LE PARC TELLURE QUI RACONTE L'HISTOIRE DES MINES D'ARGENT À TRAVERS UN ESPACE MUSÉOGRAPHIQUE ET DES GALERIES SOUTERRAINES. IMPRESSIONNANT ET INSTRUCTIF •



© Sandrine Bervard

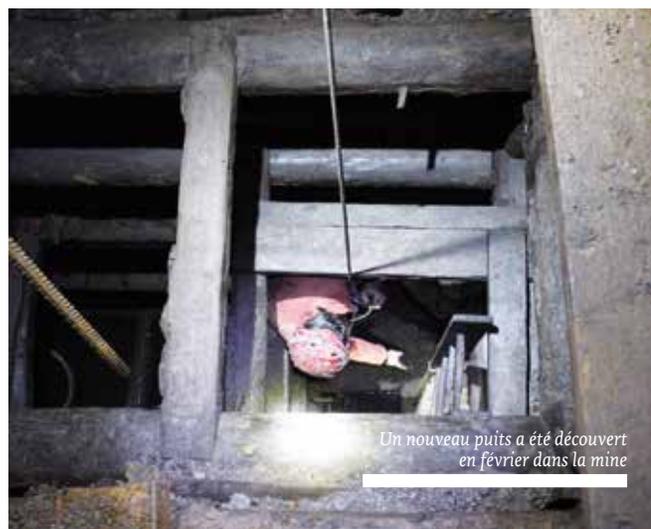
*La mine St-Jean Engelsbourg permet à toute la famille de se mettre dans la peau d'un explorateur*

Au XVI<sup>e</sup> siècle, quand les mineurs entraient dans la mine, ils suivaient toujours le même rituel. Ils prenaient une dose de suif, la graisse animale qui alimentait les lampes à huile pour s'éclairer le temps d'une journée de travail. Ils entraient toujours dans le même ordre selon le corps de métiers : piqueurs, décombreurs, tourneurs de treuil, pompeurs d'eau... Aujourd'hui, le visiteur délaisse la lampe à huile pour le casque avec une lampe frontale, s'équipe d'une veste et de botte, voire d'une combinaison pour le parcours spéléo, avant d'explorer les entrailles de la terre précédé d'un guide. Xavier Rustenholz, directeur du Parc Tellure, prévient : « *Tout est l'œuvre de l'homme ici ! La paroi a été creusée au marteau et au burin. Ce n'est pas l'eau qui a creusé la roche comme dans une grotte.* »

### UNE MINE D'ARGENT EXPLOITÉE PENDANT CINQ SIÈCLES

Dans la mine St-Jean Engelsbourg, nous voilà plongés dans la pénombre, dans le froid, avec la torche qui éclaire la roche, le gneiss, porteur de tant de filons : « *Cette roche n'est pas jointive partout, elle comprend quelques failles, dans lesquelles on peut retrouver des filons d'argent, de cuivre, de zinc, ou d'arsenic. Vous voyez ces traces bleues, elles sont dues à l'oxydation du cuivre* », explique Xavier Rustenholz. La mine, exploitée entre 1550 et 1908,

a connu différentes techniques d'extraction. La manière « douce » au XVI<sup>e</sup> siècle avec des mineurs qui travaillent au burin et à la pointerolle, et qui taillent des galeries en ogive à taille humaine avec des murs presque lisses. La manière « forte » au XX<sup>e</sup> siècle avec de la dynamite et le marteau piqueur qui donnent des parois déchiquetées et créent des galeries assez grandes pour y faire passer des machines. Sur le parcours, on peut d'ailleurs voir la salle des poudres : « *C'est l'endroit où l'on stockait la dynamite, une dizaine de caisses peut-être. L'avantage de la dynamite, c'est qu'elle ne réagit pas à l'eau. L'inconvénient, c'est qu'à la chaleur, elle se transforme en nitroglycérine et devient intransportable, donc elle était stockée ici à 8-10 degrés* », précise Pascal Hestin, guide spéléologique à Tellure et environs.



*Un nouveau puits a été découvert en février dans la mine*

Et de l'eau, il y en a dans les galeries ! On n'entend qu'elle sous terre, qui coule le long des parois, ou dévale le long du sol : « *L'eau est le problème principal dans la mine. C'est pour cela qu'il y avait des tireurs d'eau qui enlevaient de l'eau des puits toute la journée pendant 8 heures jusqu'au niveau zéro, de sorte que l'eau s'écoule ensuite vers l'extérieur* », indique le directeur du parc. Sur le parcours, on découvrira des puits avec une eau translucide, dont un découvert tout récemment : « *C'est très rare de découvrir un puits dans cet état-là, aussi boisé, avec l'échelle intacte datant des années 1900. Pour l'instant, on a pompé l'eau jusqu'à 7 mètres, mais cela doit descendre à 20-25 mètres* », se réjouit Xavier Rustenholz. Plus tard, dans la salle des machines, on découvrira un puits qui descendait au moins à 60 mètres, preuve que l'homme a troué la montagne comme un gruyère à la recherche de l'argent.

Quand on débouche dans une large pièce avec un trou béant au-dessus de soi, cela veut dire que les mineurs ont trouvé ce qu'ils cherchaient : il faut dire que le Val d'argent porte bien son nom et que le site était connu dans tout le Saint Empire romain germanique. Le musée retrace cette ruée vers l'argent et explique le fonctionnement d'une mine au XVI<sup>e</sup> siècle, à travers Vito, émigré italien venu de Venise pour faire fortune. Arrivé sur place, il achète une concession au juge des mines et se constitue une équipe : « *Des hommes venaient d'Italie, d'Allemagne, d'Autriche avec une vraie spécialité et vendaient leur savoir aux plus offrants : ils restaient quelques années et repartaient ensuite dans d'autres mines. Puis il y avait la main d'œuvre locale ou les ouvriers immigrés, des gens extrêmement pauvres qui se vendaient pour leur bras. Mais tous étaient des hommes libres, embauchés et payés* », informe Pascal Hestin. « *Nous ne sommes pas dans une mine de charbon ici. L'argent a une valeur, a un cours. Si les mineurs ne trouvaient rien, ils avaient un salaire minimum garanti par la caisse des mineurs. Et s'ils trouvaient quelque chose, ils étaient rémunérés par rapport au cours de l'argent à ce moment-là* », ajoute Xavier Rustenholz. Les conditions de travail étaient ainsi très encadrées : en cas d'accident, une enquête était ouverte, et les coupables redevables d'une amende. Il faut dire que les seigneurs de Ribeaupierre qui exploitait la mine avait tout intérêt à explorer le filon jusqu'au bout !

## INFOS PRATIQUES

PARC TELLURE PRÈS DE SAINTE-MARIE AUX MINES  
03 89 49 98 30 - CONTACT@TELLURE.FR  
DU 29/03 AU 11/11 DU MA. AU DI. DE 10H À 18H.  
8/12€

### Un parcours sensoriel pour les tout petits

Les petits, de 3 à 6 ans, peuvent découvrir la mine tout en douceur grâce à un parcours sensoriel. Des globes lumineux, cachés dans des recoins, diffusent une lumière fluorescente pour les plonger dans une ambiance fantastique. Des boîtes sensorielles sont dispatchées sur le parcours pour permettre à l'enfant de plonger ces mains dedans et découvrir la matière : des cristaux, des minéraux, des pierres polies, de la roche brute... C'est aussi l'occasion de découvrir les légendes du Val d'Argent, contées par le guide. La plus célèbre, celle de la Rose d'argent, raconte l'histoire d'un gnome amoureux d'une humaine. Il lui déclare son amour en lui offrant une rose, mais la jeune fille l'éconduit à cause de sa laideur. Le gnome, désespéré, retourne sous terre où il appauvrit les filons d'argent. Depuis, la rose symbolise le bonheur quand elle s'ouvre, le malheur quand elle se ferme.



On enfile sa tenue de spéléo pour les parcours un peu plus sportif à vivre dès 8 ans

### Un parcours sportif pour les pré-ados

Les enfants un peu débrouillard et sportif, à partir de 8 ans, peuvent s'élancer dans un parcours spéléo de deux heures. A partir du premier filon d'argent découvert dans la mine Saint-Jean et de son trou béant dans la roche, ils vont monter la grande échelle et vivre une aventure hors du commun. Ils trouveront trois grands obstacles sur leur chemin qui les obligeront à prendre une tyrolienne de 20m de long environ, à descendre en rappel ou à jouer les équilibristes sur une passerelle. « *Ce passage dans le vide est assez impressionnant pour les enfants : c'est un espace pas très large de 40-50 cm qui était boisé à l'époque, qui ne l'est plus aujourd'hui, qui se réduit à la fin sur 10 cm de largeur. Bien sûr, les enfants sont accrochés à une corde et s'en sortent très bien* », commente Pascal Hestin. Pour les adolescents et les adultes, d'autres parcours sont envisageables, avec de plus grandes sensations encore, comme descendre la grande colonne, soit 50m de rappel ! Même pas peur !

# BAPTÊME DE L'AIR :

*J'ai toujours rêvé d'être un oiseau !*

VOTRE ENFANT RÊVE DE FAIRE COMME L'OISEAU ? EN ULM, EN PARAPENTE OU EN HÉLICOPTÈRE, DE NOMBREUSES POSSIBILITÉS S'OFFRENT À LUI DANS LE DÉPARTEMENT.



## En parapente

S'élancer depuis le haut d'une montagne, se lancer dans le vide, et s'envoler... Un rêve rendu possible grâce au parapente qui permet de voler comme un oiseau en suivant les masses d'air et d'admirer la beauté des paysages en-dessous. L'activité est accessible aux enfants, en âge de courir pour la phase de décollage et d'atterrissage. La structure Argent'Air organise ainsi des vols biplaces encadrés par un moniteur professionnel diplômé d'état dans le Parc naturel du ballon des Vosges. Elle propose des vols du matin pour voler dans des conditions calmes pendant 10 à 15 minutes sur un dénivelé inférieur à 500m (70€), ou un grand vol de 20 à 30 minutes avec un dénivelé supérieur à 500m (85€). Un diplôme sera remis à la fin à l'enfant pour attester de sa prouesse.

→ ARGENT'AIR À EBERSHEIM  
06 79 63 24 66  
CONTACT@ARGANTAIR.FR  
- 10% POUR LES MOINS DE 14 ANS.

## En hélicoptère

L'hélicoptère, au même titre que le camion de pompier ou les voitures de police, fascine et impressionne toujours les enfants. Mais de là à sauter illico dans un hélico ? Et bien, c'est tout à fait possible, et même dès le plus jeune âge. La société Héli Travaux à Colmar propose des vols découverte autour de Colmar à partir de 3 ans et bien sûr accompagné d'un adulte. Le tour de Colmar depuis les airs se boucle en 8 petites minutes pour 37€ par personne. En 12 minutes, on ira jusqu'au Trois Châteaux (55€) et en 15 minutes, jusqu'au Haut-Koenigsbourg (69€).

→ HÉLI TRAVAUX À COLMAR  
03 89 77 20 28  
HELITRAVAUX@WANAD0o.fr

## En ULM

Vous trouvez le parapente trop risqué ? L'hélicoptère trop bruyant ? L'ULM peut être alors pour vous une bonne solution,

d'autant qu'il existe plusieurs types d'engins sur lesquels voler. Au centre ULM de Vieux-Ferrette, les enfants à partir de 6/7 ans peuvent monter à bord d'un multiaxe, une sorte de petite avion, où ils seront à l'abri du vent dans une petite cabine pour admirer les paysages en dessous et alentours : le Sundgau, le Jura alsacien, la Vallée du Rhin, les Vosges, la Forêt Noire... Ceux qui veulent se rapprocher des sensations du vol de l'oiseau opteront pour le pendulaire, l'ULM le plus connu de tous, équipé d'un chariot, d'un moteur et d'une voile. L'autogire est lui l'ancêtre de l'hélicoptère, sauf que la cabine est ouverte, donnant de grandes sensations de vitesse. En fait, la seule restriction sur ces deux derniers appareils est d'avoir un casque disponible à sa taille... Les baptêmes de l'air classique durent 20 minutes. Ils coûtent 50€ pour le pendulaire et le multiaxe, 60€ pour l'autogire.

→ CENTRE ULM DE VIEUX FERRETTE  
06 80 02 79 51 / 06 83 86 89 92

# FANTASTICABLE : UN SAUT DANS LE VIDE À 110KM/H !



Pas encore prêt pour le saut à l'élastique ? Essayez donc le fantastible, un survol de la vallée de la Bresse accroché par le dos à un câble de 1350 mètres qui vous fait dévaler la vallée de la Bresse jusqu'à 110 km/heure. Bol d'Air, spécialiste de l'évasion grandeur nature, propose à côté de son parc aventure cette activité pour toute la famille à la Bresse. Vous prendrez tout d'abord un 4x4 qui vous mènera jusqu'au sommet, et vous finirez même le chemin à pied en hiver s'il neige... De quoi faire monter la pression ! Vous vous élancerez ensuite à 50m de haut, faisant du rase-motte avec les sapins, pour arriver à une tour de 15m de haut. Le saut dans le vide dure un peu plus d'une minute. Mais si rien que cette idée vous donne des sueurs froides, sachez qu'on peut vous équiper d'un parachute pour ralentir votre descente et vous profiterez alors un maximum des paysages sous vos yeux. Cette activité se pratique en solo, dès 6 ans pour les enfants, ou en duo avec l'un de ses parents, le poids ne devant pas excéder 140 kg pour les deux personnes. On parle que vous en redemanderez ! •

## INFOS PRATIQUES

BOL D'AIR À LA BRESSE  
03 29 25 62 62  
CONTACT@BOL-D-AIR.FR  
26€ (6-12 ANS) , 55/58€ (DUO)

**BRIQU'Ô RHIN**  
C'est du 100% Lego.

Exposition, Animations,  
Vente neuf et occasion  
autour du Jouet LEGO®

Sur 1.100 m<sup>2</sup> - Salle polyvalente  
**HIRTZFELDEN (68)**  
Dimanche 16 MARS 2014 - 9h à 17h

LEGO, Le Musée de la Bresse, Le Club de la Bresse, COFIB Wittenheim, Crédit Mutuel, LE PARADIS DES JOUETS, ANIMATIQUES, ACP

**Le Vaisseau**  
La science en s'amusant  
Wissenschaft macht Spass

À PARTIR  
DU 4 MARS

**LES ANIMATIONS  
THÉÂTRALISÉES**  
Un moment à partager en famille !

**TO GEEK OR NOT TO GEEK ?**  
Les nouvelles technologies sont partout mais que permettent-elles vraiment ?  
DÈS 7 ANS

**ATCHOUM, LES MICROBES DÉBARQUENT !**  
D'où viennent-ils ? À quoi ressemblent-ils ? Mais surtout : sont-ils méchants ?  
DE 3 À 6 ANS

LES MERCREDIS, LES WEEK-ENDS  
ET PENDANT LES VACANCES DE FÉVRIER

Horaires et informations  
au 03 88 44 65 65  
www.levaisseau.com

1 bis rue Philippe Dollinger  
67100 STRASBOURG

**Les Copains d'Abord**

**L'animation des 3-18 ans !**

- Mercredi loisirs / Péri-scolaire
- Loisirs des petites et grandes vacances
- Séjours hiver / Séjours été
- Stages sportifs et culturels

Association Les « Copains d'Abord » 6c rue de l'Île Napoléon  
68 390 SAUSHEIM - 03 89 46 88 50 - www.lcda.asso.fr

# EUROPA-PARK :

*La nouvelle attraction des Minimoys arrive !*

LE 5 AVRIL PROCHAIN, EUROPA-PARK OUVRIRA LES PORTES DE SA TOUTE NOUVELLE ATTRACTION "ARTHUR AU ROYAUME DES MINIMOYS". LES DÉCORS MERVEILLEUX QUI ONT FAIT LE SUCCÈS CINÉMATOGRAPHIQUE DE LA TRILOGIE DE LUC BESSON S'INSTALLERONT DANS UN DÔME GIGANTESQUE DE 3500M<sup>2</sup>.



Tous les Alsaciens connaissent bien Europa-Park, le parc d'attraction allemand - qui attire chaque saison entre 4 et 5 millions de visiteurs, dont un quart de seuls Français. A sa réouverture, le 5 avril, une nouvelle attraction, visant plus particulièrement la cible des enfants (dès 4 ans) sera inaugurée : *Arthur au Royaume des Minimoys*. Celle-ci prend la forme d'un gigantesque dôme de 16 mètres de haut et de 3500m<sup>2</sup>. A l'intérieur, plusieurs espaces distincts : le hall d'entrée, l'attraction bien sûr, mais aussi un espace avec des toboggans, un carrousel et une tour de chute libre de 10 mètres.

L'attraction s'appuie sur l'univers féerique et cinématographique des Minimoys, ces petits personnages ressemblant à des elfes aux cheveux pointus

et colorés. Ils sont l'oeuvre du réalisateur à succès Luc Besson. Après plusieurs années de collaboration entre les équipes du Park et celles d'Europa Corp, la société de production de Luc Besson, l'attraction voit finalement le jour, pour un coût total de 20 millions d'euros !

**LE PLUS GRANDE ATTRACTION INDOOR DU PARK, POUR UN PRIX DE 20 MILLIONS D'EUROS**

Mais que va-t-on y voir au juste ? Le visiteur prendra place dans un original wagon suspendu et pivotant, les pieds dans le vide, qui donnera l'impression de voler. Le parcours de 550 mètres vous plongera dans l'univers des Minimoys : végétation luxuriante, coccinelles ou grenouilles surdimensionnées, chenilles

qui volent et rampent dans des décors démesurés mêlant à la fois monde réel et film d'animation. Plus de 50 personnages du film y seront représentés et la balade s'achèvera avec l'apparition de l'horrible Maltazard, le méchant du film. *Arthur au Royaume des Minimoys* deviendra ainsi l'attraction indoor la plus importante réalisée par le parc depuis sa création. Et sa première collaboration avec une grosse licence du cinéma. Un voyage à faire en famille et à découvrir, entre le quartier anglais et espagnol, pour les connaisseurs ! **☛ M.O.**

## INFOS PRATIQUES

EUROPA-PARK À RUST, ALLEMAGNE  
WWW.EUROPAPARK.COM  
OUVERTURE LE SA.5 AVRIL  
ENTRÉE 1 JOUR : 36/41€

## LA TÊTE DANS LES AIRS AVEC LE PARC DU PETIT PRINCE



Le tout nouveau parc à thème consacré au Petit Prince, le héros de Saint-Exupéry, doit ouvrir l'été prochain sur l'ancien site du Bioscope. La majorité du spectacle se passera dans les airs puisque la société française Aérophile qui va exploiter les lieux est une spécialiste des ballons captifs à travers le monde. Les deux ballons sur le site pourront s'élever jusqu'à 150 mètres d'altitude et donner une vue panoramique sur les Vosges et la Forêt noire alentours. Il sera aussi possible de se désaltérer dans un Aérobar, un bar où il faut attacher sa ceinture et monter jusqu'à 35 mètres du sol pour boire un verre... les pieds dans le vide. Sur terre, des films sur le Petit Prince et sur l'aventure de l'Aéropostale seront projetés dans les trois salles de cinéma, deux labyrinthes permettront de se perdre dans l'univers du héros de Saint-Exupéry, des jeux et des quizz attendent aussi le visiteur. On devrait également croiser pas mal d'animaux : des papillons, des renards et bien sûr des moutons. Et il y aura un grand tableau noir pour les dessiner.

### INFOS PRATIQUES

PARC DU PETIT PRINCE À UNGERSHEIM  
WWW.PARCDUPETITPRINCE.COM  
OUVERTURE A L'ÉTÉ PROCHAIN  
16/22€

## UN MAX D'ADRÉNALINE AU PARC DES EAUX VIVES



Une petite descente de 350 m sur les eaux agitées du Parc des Eaux Vives, ça vous dit ? Pour les plus frileux, on choisira l'hydrospeed, une coque en mousse qui protège les bras et qui permet de descendre sans trop de risque le cours de l'eau en se laissant porter par le courant. Pour les plus aventureux, on optera pour le kayak : les débutants s'initieront sur un kayak sit on top, les habitués peuvent s'élancer sur un kayak « rodéo » pour plus de sensations. Autre activité phare du Parc des eaux vives : le rafting, avec des bateaux pneumatiques de 6 places, pour pagayer en famille ou en amis et faire le plein d'adrénaline. Enfin, vous pouvez essayer un nouveau sport très tendance : le stand up paddle, une planche de surf sur laquelle on pagaie pour avancer, qui se pratique sur le bassin d'initiation dans des eaux beaucoup plus calmes que la rivière d'eaux vives. La plupart des activités sont accessibles dès 9 ans.

### INFOS PRATIQUES

PARC DES EAUX VIVES À HUNINGUE  
03 89 89 70 20  
OUVERT TOUTE L'ANNÉE, SAUF SI LA TEMPÉRATURE EST INFÉRIEURE À 0°C  
27.60€ (COURS COLLECTIF + DE 2H), 16.80/18.80€ (LOCATION KAYAK OU HYDROSPEED)

Viens fêter ton  
**ANNIVERSAIRE**

au  
**DOMAINE ST LOUP**

Les offres pour enfants à partir de 7 ans  
Minimum 5 pers, max. 12 enfants. Gâteau offert à 2 adultes qui accompagnent l'enfant fêtant son anniversaire

Formule 1 (1h30): Accès au jardin, parc et découverte des animaux de la ferme : poney, chevaux, âne, chèvres. Gâteau d'anniversaire, boissons. Prix: 7 enfants = 70€. Enfant supplémentaire: 8,5€ / Formule 2 (2h): Formule 1 + initiation tir à l'arc. Prix: 5-7 enfants = 90€/10 enfants = 120€.

Ouvert dès les beaux jours de mi-mars à fin octobre

Sur réservation : 03 89 82 53 45  
68700 MICHELBACH - A 4km de Thann et Cernay  
Sortie du village direction Guewenheim.

**Train scolaire & sortie pédagogique**  
Idéal pour les écoles primaires, maternelles et centres aérés

Atelier des étoiles

Atelier Poterie

Decouverte du chemin de fer

**Train Thur Doller**  
Alsace

Infos : 06 04 46 48 60 ou ttda@train-doller.org

## Le guide des sorties

*Le guide des sorties, c'est quand même plus marquant que le guide des entrées. Héhéhé, comme personne ne lit jamais les chapeaux, on peut y écrire plein de bêtises. Bref, voici notre sélection de lieux sympas à visiter avec vos enfants !*

• DOSSIER RÉALISÉ PAR MIKE OBRI



*Le poids lourd des sorties en Alsace, c'est bien sûr le Haut-Koenigsbourg*

# LE HAUT-KOENIGSBOURG

*Retour au Moyen-Âge !*

**LE HAUT-KOENIGSBOURG EST LE SITE TOURISTIQUE LE PLUS POPULAIRE D'ALSACE, AVEC PLUS D'UN DEMI-MILLION DE VISITEURS L'ANNÉE DERNIÈRE. VÉRITABLE SYMBOLE DE NOTRE RÉGION, IL SE VISITE EN HIVER COMME EN ÉTÉ. DIVERSES ANIMATIONS ÉGAYERONT NOTRE BON VIEUX CHÂTEAU EN 2014 !**

Quel Alsacien n'a-t-il encore jamais mis les pieds au Haut-Koenigsbourg, sur les hauteurs de Sélestat ? Dominant fièrement la plaine du Centre Alsace, il est l'image de notre région, à part égale avec la Cathédrale de Strasbourg, les cigognes et la choucroute. Ce château admirablement conservé, grâce à plusieurs chantiers de restaurations, c'est 900 ans d'Histoire, de propriétaires successifs, de guerres, de culture et de secrets bien gardés... A noter que ces derniers mois, un vaste chantier de mises aux normes et d'accessibilité aux publics handicapés a été réalisé, en même temps que la réfection de la couverture du célèbre donjon, point culminant du château. Le Haut-Koenigsbourg est donc paré pour une année 2014 haute en couleurs.

## De nouvelles manifestations

Les visites du château se réinventent au gré de la programmation événementielle qui propose de nouvelles manifestations, à l'image de *Ce ne sont pas des histoires*, les 4 et 5 avril dès 19h30, où deux conteurs vont se balader dans les appartements du seigneur en déclamant poésie et mots d'esprit en mode nocturne ; ou encore, au mois de juin, la présence du Chœur Lyrique d'Alsace interprétant un spectacle mêlant opéra, histoire, effets lumineux et dégustation. Des visites insolites peuvent être réservées tout au long de l'année, avec un personnage tout droit venu du Moyen-Âge. Enfin, des ateliers en famille d'une durée de 2h sont au programme les mercredis des vacances, pour faire découvrir aux enfants l'architecture, la gastronomie ou l'art du vitrail.

### INFOS PRATIQUES

CHÂTEAU DU HAUT-KOENIGSBOURG À ORSCHWILLER  
03 69 33 25 00 - WWW.HAUT-KOENIGSBOURG.FR  
6/8€ (GRATUIT - 18 ANS)  
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H30 À 17H

## LE HOHLANDSBOURG



Le Château du Hohlandsbourg a été fermé 2 ans en raison de travaux d'amélioration et de revalorisation de son patrimoine, et cela en valait la chandelle. La visite n'en est que plus marquante ! Le site ouvre à nouveau ses portes le 5 avril, et propose un cortège d'animations sympas : une grande expo sur la rénovation du château, des visites commentées en costume, des saynètes jouées par des comédiens, des banquets médiévaux le soir, des combats de chevaliers ou encore un festival médiéval avec danses et concerts en juin.

### INFOS PRATIQUES

CHÂTEAU DU HOHLANDSBOURG À WINTZENHEIM  
03 89 30 10 20 - WWW.CHATEAU-HOHLANDSBOURG.COM  
DE 4 À 9€ (PASS ANNUEL : 22€) / GRATUIT - 6 ANS  
RÉOUVERTURE DÈS LE SA.5 AVRIL

## DINO ZOO



Le Dino Zoo, près de Besançon est un parc ludique de 15 hectares où l'on vous présente l'évolution de la vie sur terre avec plus d'une centaine de reproductions (dinos et hommes préhistoriques) dans leurs milieux d'origine : forêt, lac, ruisseau, sous-bois et cascades. Sur place : un cinéma 4D Sensitif ou encore un manège "Dino-Galopant". Jurassiques Pâques : pendant les vacances de Pâques, chasse aux oeufs géante plusieurs fois par jour (15 000 oeufs à dévorer !) À 5 km du parc, changez de décor pour découvrir le Gouffre de Poudrey, une plongée surprenante dans les entrailles de la terre...

### INFOS PRATIQUES

DINO-ZOO À CHARBONNIÈRES-LES-SAPINS (BESANÇON)  
03 81 59 27 05 - WWW.DINO-ZOO.COM  
8,30/10,80€ - OUVERT PENDANT LES VACANCES D'HIVER

**Dino-Zoo**  
PARC PRÉHISTORIQUE  
[www.dino-zoo.com](http://www.dino-zoo.com)

**GÉANT!**  
Tél. 03 81 59 31 31

**GOUFFRE DE POUUREY**

**Spectacle**  
*Musique et Lumières*  
[www.gouffredepoudrey.com](http://www.gouffredepoudrey.com)

**La Hutte Préhistorique**



© M. Obri

Une visite ludique dans un village alsacien des années 1900

# L'ÉCOMUSÉE D'ALSACE

## Plongée dans un village alsacien de 1900

**L'ÉCOMUSÉE RECONSTITUE LA VIE QUOTIDIENNE D'UN VILLAGE ALSACIEN D'IL Y A UN SIÈCLE, COMME DANS UNE MACHINE À REMONTER LE TEMPS. UNE VISITE À FAIRE EN FAMILLE !**

Cette saison 2014 sera très spéciale, puisqu'elle célébrera par diverses animations et expositions les 30 ans de l'Écomusée d'Alsace ! 30 années au service de la valorisation et de la transmission des arts et traditions populaires d'Alsace. A partir du 29 mars, jour de sa réouverture, l'Écomusée proposera notamment une exposition sur sa genèse *De l'utopie à la réalité - chronique d'une épopée*, avec des photos et des témoignages de l'époque. Sur place, vous retrouverez bien sûr tout ce qui fait le charme

de cet endroit hors du temps : ses 70 bâtiments d'époque, son rucher, l'instituteur qui fait la classe à l'école du village, le paysan qui traite ses vaches, le potier en plein travail, la calèche tirée par les chevaux, les canards et les oies peu farouches qui se baladent dans les allées fleuries... ou encore le fameux tour en barque, qui vous emmènera à la rencontre des (gros) ragondins qui ont élu domicile au bord de la rivière de l'Écomusée.

### INFOS PRATIQUES

ÉCOMUSÉE D'ALSACE À UNGERSHEIM  
03 89 74 44 74 - WWW.ECOMUSEE-ALSACE.FR  
9,50/14€ (PASS SAISON : 21/33€)  
RÉOUVERTURE DÈS LE SA.29 MARS



© F. Hurst

## PARC DE WESSERLING

### Jardins remarquables

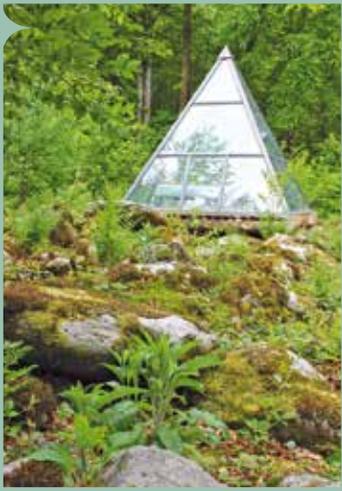
Pour le moment, les splendeurs florales du Parc de Wesserling sont encore en sommeil, mais elles devraient se réveiller dès le 1<sup>er</sup> avril. Entre son Écomusée qui présente la glorieuse époque du textile à Wesserling, ses organisations d'anniversaires ambiance XIX<sup>ème</sup> siècle pour les enfants, son grand Sentier Pieds Nus, sa Chaufferie sons & lumières, et bien évidemment ses jardins décorés aux inspirations différentes, le Parc de Wesserling peut se targuer d'être l'endroit parfait pour vos journées

de printemps. Idéal pour une balade au vert avec ses p'tits monstres ! L'événement 2014, à partir du 8 juin, sera la décoration éphémère des jardins du Parc par plusieurs concepteurs. Intitulé cette année *Alice au Jardin des Merveilles*, le Parc de Wesserling devrait se transformer en un magnifique lieu de songes et de poésie enfantine. A voir !

### INFOS PRATIQUES

PARC DE WESSERLING À HUSSEREN-WESSERLING  
03 89 38 28 08 - WWW.PARC-WESSERLING.FR -  
4,40/8,50€ - RÉOUVERTURE LE MA.1<sup>ER</sup> AVRIL, JARDINS  
MÉTISSÉS DÈS LE 8 JUIN

## LA FERME AVENTURE



A 20 km d'Épinal se trouve La Ferme Aventure, un parc de loisirs le jour et un lieu d'hébergements insolites la nuit. Tipi, yourtes, cabanes dans les arbres, c'est un endroit étonnant et original ! La journée, la Ferme se visite de façon traditionnelle : animaux de la mini-ferme, larges sentiers pieds nus et nombreux labyrinthes (en maïs, bois, pierre, fleurs...) viennent égayer la promenade.

A la nuit tombée, l'endroit reste animé pour les touristes qui ont loué, pour une nuit, un des hébergements insolites disponibles sur place. Un concept amusant, furieusement tendance, et qui fait un carton ! Parmi les logements les plus demandés : une véritable carlingue d'avion transformée en chambre d'hôtel, une cabane perchée tout au sommet d'un arbre, la pyramide en verre (photo), qui permet de dormir confortablement sur un lit en plein centre de la forêt, idéal pour observer la vie nocturne des animaux du bois, ou encore la cabane qui flotte au beau milieu de l'étang. Réservations pour le début de la belle saison.

### INFOS PRATIQUES

LA FERME AVENTURE À LA CHAPELLE-AUX-BOIS, VOSGES  
03 29 30 11 79  
WWW.LA-FERME-AVENTURE.FR  
NUITS INSOLITES RÉSERVABLES  
DÈS LE MOIS D'AVRIL

## VILLE DE BIESHEIM

### Deux musées à visiter



Le Musée Gallo-Romain et le Musée de l'Optique nous invitent à découvrir deux univers qui n'ont aucun rapport entre eux... En revanche, on ne voit pas pourquoi vous feriez l'un sans faire l'autre, vu qu'ils se trouvent au même endroit ! Le premier musée vous propose de contempler un site de plus de 200 hectares ayant été découvert sous terre dans la plaine rhénane, comprenant une agglomération civile, un camp militaire du 1<sup>er</sup> siècle et une forteresse-palais du IV<sup>e</sup> siècle. Le second musée vous emmène dans l'univers de l'optique et de son histoire. Au programme : la découverte de l'existence de la vie microscopique, des illusions d'optique, le temps et l'espace...

### INFOS PRATIQUES

MUSÉES GALLO-ROMAIN ET DE L'OPTIQUE, PLACE DE LA MAIRIE À BIESHEIM  
03 89 72 01 69 - OUVERT DU ME. AU DI.

## MUSÉE GALLO-ROMAIN BIESHEIM

**ANIMATIONS POUR GROUPES SCOLAIRES** suivant les niveaux et pour les CENTRES AÉRÉS :

- Atelier "écriture antique"
- Jeu de type Memory
- Atelier "Mosaïque"
- Jeu de l'Oie, de l'Amphore
- Tapis-mosaïque pour petits
- Puzzles, rébus, jeux mystères
- Film archéologique avec questionnaire
- Questionnaires niveau école ou collège
- Mallette d'objets archéologiques (avec manipulation de vrais objets)




**OUVERT**  
 Mercredi et vendredi 14h-17h30,  
 jeudi 9h-12h et 14h-17h30,  
 samedi et dimanche 14h-17h  
 Sur réservation accueil des groupes possible en dehors des heures d'ouverture et les jours de fermeture.

Le musée propose aux enfants venant en famille, des coloriages ainsi que des jeux de réflexions à emporter chez eux

03 89 72 01 69 - mgr@biesheim.fr  
 MUSÉE GALLO-ROMAIN - PLACE DE LA MAIRIE - 68600 BIESHEIM

## MUSEE DE L'OPTIQUE BIESHEIM

**ANIMATIONS INTERACTIVES** APPROCHE LUDIQUE DE 5 THÈMES :

- L'homme et la mesure du temps -
- La lune satellite de la terre -
- A la découverte de l'infiniment petit -
- Le monde fascinant des illusions d'optique -
- Voyage au cœur de la lumière -

**MANIPULATIONS, JEUX ET LIVRETS-JEUX POUR LES ENFANTS QUI VIENNENT EN FAMILLE.**



**OUVERT**  
 Mercredi et vendredi 14h-17h30,  
 jeudi 9h-12h et 14h-17h30,  
 samedi et dimanche 14h-17h  
 Sur réservation accueil des groupes possible en dehors des heures d'ouverture et les jours de fermeture.

MUSÉE DE L'OPTIQUE - 03 89 72 01 69  
 Place de la Mairie 68600 Biesheim  
 E-mail : miop@biesheim.fr



L'événement 2014 : l'ouverture du nouvel Espace Grand Nord

# LE ZOO DE MULHOUSE

## *Bientôt l'ouverture de l'Espace Grand Nord*

**TOUS LES ENFANTS ADORENT ALLER OBSERVER LES ANIMAUX ! EN AVRIL 2014, LE ZOO DE MULHOUSE OUVRIRA SON TOUT NOUVEL ESPACE GRAND NORD, AVEC LE RETOUR DES OURS POLAIRES.**

Le Parc zoologique et botanique de Mulhouse est le troisième site touristique d'Alsace et on comprend pourquoi : passer une après-midi à regarder les singes évoluer, les zèbres prendre le soleil ou les otaries attendre leur repas constitue toujours un spectacle réjouissant. La protection des espèces menacées est une des priorités du Zoo. Vous y croiserez ainsi des animaux rares, comme les magnifiques lémuriens aux yeux turquoise et sept autres espèces qu'on ne retrouve dans aucun

autre zoo en France. Bien sûr, le grand événement 2014 sera l'achèvement et l'inauguration du nouvel Espace Grand Nord, zone moderne de 10 000m<sup>2</sup>, entièrement dédiée à la faune arctique. Il hébergera des boeufs musqués, des renards polaires, des chouettes lapones et les probables futures "stars" du Parc, les ours polaires, qui signent leur grand retour à Mulhouse. Un nouveau parcours pédagogique traitant des problèmes liés au réchauffement climatique sera également ouvert.

---

### INFOS PRATIQUES

ZOO DE MULHOUSE

03 69 77 65 65 - WWW.ZOO-MULHOUSE.COM - 8/14€

OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H À 17H (18H DÈS AVRIL)



## MONTAGNE DES SINGES

### *Viens par ici, mon petit magot !*

Le concept du lieu est simple, mais diablement efficace, et ça fait 40 ans que ça dure, toujours avec le même succès auprès des familles, des enfants venus avec leur classe, ou des jeunes couples qui ont besoin d'une sortie romantique le dimanche. A la Montagne des Singes, il n'est pas question de barreaux ou d'enclos, les centaines de macaques évoluent autour de vous en toute liberté, viennent vous chiper le pop-corn qui traîne dans votre poche et s'assoient à côté de vous sur les bancs de

bois qui jalonnent les allées du parc. Cela fait bien longtemps qu'ils se sont habitués à la présence des visiteurs... Profitez-en pour écouter les explications des guides sur la vie des macaques, leurs comportements sociaux, les nouvelles naissances... Ludique et instructif.

---

### INFOS PRATIQUES

LA MONTAGNE DES SINGES À KINTZHEIM

03 89 92 11 09 - WWW.MONTAGNEDESSINGES.COM

5,50/9€ (GRATUIT - 5 ANS)

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H À 12H ET DE 13H À 17H, À PARTIR DU SA.22 MARS

## LE JARDIN DES PAPILLONS



Le Jardin des Papillons, situé sur la Route des Vins à Hunawehr, a deux vocations : faire connaître le monde fascinant des papillons, et sensibiliser le public à leur utilité dans la nature. Plus de 200 espèces de papillons, originaires d'Afrique, d'Asie et d'Amérique, aux couleurs vives et surprenantes, virevoltent dans la serre, où leur milieu biologique a été reconstitué avec minutie. Les visiteurs pourront même assister aux naissances, tous les jours de 10h à 14h.

Que se passe-t-il si l'on touche les ailes d'un papillon ? Quelle différence entre les papillons diurnes et nocturnes ? Saviez-vous que les papillons disparaissent très rapidement, partout dans le monde, à cause de la destruction des biotopes où ils se développent, et de l'utilisation inconsidérée de pesticides et de certaines techniques agricoles modernes ? Vous allez en apprendre sur nos amis lépidoptères... D'autres animaux vivent sous la grande sphère : des grenouilles tropicales, des phasmes, des caméléons aux couleurs de folie... Un régal pour les yeux.

### INFOS PRATIQUES

JARDIN DES PAPILLONS À HUNAWEHR  
03 89 73 33 33 - 5/7,50€  
WWW.JARDINSDESPAPILLONS.FR  
OUVERT TOUS LES JOURS DE 10H À  
18H, À PARTIR DU MOIS D'AVRIL

## LES PARCS AVENTURE

*La joie de crapahuter dans les arbres*



Le Parc Arbre Aventure de Kruth, à côté du lac, c'est dix voies de difficulté croissante en plein forêt. Le parcours Via Ferrata prolonge le plaisir de la grimpe en vous faisant passer sur une paroi rocheuse. filets, lianes, sauts dans le vide... En fin de parcours, il sera possible de s'élaner sur la grande tyrolienne qui traverse le lac de Kruth. Le Parc Alsace Aventure de Breitenbach, quant à lui, vous propose des parcours dans les arbres variés, une Tour d'où l'on pourra effectuer des sauts, et sa réputée Vallée des Tyroliennes, qui vous fait passer d'un versant de colline à un autre. Très impressionnant.

### INFOS PRATIQUES

PARC ALSACE AVENTURE À BREITENBACH - 03 88 08 32 08  
PARC ARBRE AVENTURE À KRUTH - 03 89 82 25 17  
OUVERTURE À PARTIR DE LA MI-AVRIL POUR LES DEUX PARCS



© Andreamita

# LES CENTRES OKIDOK

*Pour bien se défouler et s'amuser !*

**QUE VOUS SOYEZ À COLMAR OU À MULHOUSE, OKIDOK PERMET À VOS ENFANTS DE 4 À 12 ANS DE SE DÉFOULER DANS UN ENDROIT LUDIQUE !**

1200m<sup>2</sup> d'amusement pour vos bambins : voilà la promesse des centres de loisirs pour enfants Okidok ! A quoi vont-ils pouvoir jouer ? Quelques indices : un giga-labyrinthe où courir et se perdre, une giga-jungle d'agrès où se défouler, des giga-toboggans, des giga-piscines à balles où sauter... La grande jungle à étages est remplie de surprises, de jeux et de cachettes. Ou comment accomplir de véritables missions d'aventuriers entre petits loups. Sur place, vous retrouverez également un Espace Baby, réservé aux moins de 3 ans, avec des

jeux d'éveil du type baby gym. Des jeux en extérieur sont accessibles les beaux jours, comme des kartings à pédales ou un trampoline. Au centre de Kingersheim, tous les mardis à 17h, c'est Zumba Kids, de la danse zumba pour les enfants. Okidok se charge également d'accueillir les groupes de kids pour les anniversaires, dont c'est l'une des spécialités. L'équipe se charge de tout : animations, jeux, gâteau, présence de la mascotte...

## INFOS PRATIQUES

OKIDOK AU KALIGONE À KINGERSHEIM ET RUE ANDRÉ KIENER À COLMAR - WWW.OKIDOK.FR - DE 2 À 8€  
OUVERT TOUS LES JOURS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES DE 10H À 19H (SAUF LU. DE 14H À 19H)



© Wikimedia - Christian Amet

## MAISON DU FROMAGE

*Découvrir la Vallée de Munster*

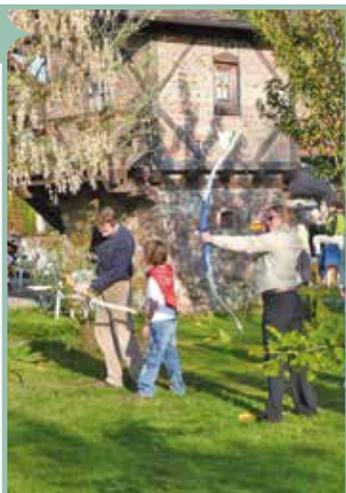
Vitrine de la Vallée de Munster, la Maison du Fromage de Gunsbach présente sur plus de 2 000 m<sup>2</sup>, la fabrication du fromage, l'agriculture et la race bovine vosgienne, ainsi que la richesse du patrimoine et des savoir-faire traditionnels de ce petit bout d'Alsace. L'endroit mise sur l'interactivité et une allure résolument moderne, avec ses grands écrans tactiles et ses expos à voir, à toucher et à sentir. Le circuit de visite vous fait passer d'une étable et ses vaches, à une marcarie où il sera pos-

sible d'assister à des démonstrations de paysans qui filtrent leur Munster, jusqu'au restaurant La Stub, où vous pourrez déguster des spécialités fromagères. En fin de parcours, passez par la grande Fromagerie, où l'on transforme un million de litres de lait issu de la Vallée en Munster, Bärkass, Tommes, ou en beurre. Pour toute la famille !

## INFOS PRATIQUES

MAISON DU FROMAGE À GUNSBACH, PRÈS DE MUNSTER  
03 89 77 90 00 - 7,40/10,50€ (GRATUIT - 6 ANS)  
WWW.MAISONDUFROMAGE-MUNSTER.COM  
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H À 19H

## LE DOMAINE SAINT-LOUP



Le Domaine Saint-Loup, non loin de Thann, est à mi-chemin entre un gîte, un espace de loisirs et une ferme auberge. En tout cas, c'est un lieu 100% nature à découvrir de préférence lorsqu'il fait beau. L'activité vedette du Domaine Saint-Loup, c'est son parcours de tir à l'arc en pleine forêt, qui emprunte des petits chemins de terre sur près de 2 kilomètres. A travers vergers, étangs et bois, de nombreuses créatures sauvages (qui sont en fait des cibles en mousse grande nature) vous attendent. Y compris le monstre du Loch Ness, qui sort sa tête de l'un des petits lacs du domaine. Vous pourrez également visiter le grand verger bio et participer à une cueillette, un pressage de fruits et une distillation, ou encore découvrir la vie trépidante des abeilles avec un apiculteur qui vous expliquera le fonctionnement d'une ruche. Pique-niques, repas gourmands, animaux de la ferme, nuitées en gîte, possibilité de location de salles et tours de carriole autour du lac à faire sur place ! Un vrai bol d'air frais, en pleine forêt... les enfants vont apprécier.

### INFOS PRATIQUES

DOMAINE SAINT-LOUP À  
MICHELBACH - 03 89 82 53 45  
WWW.DOMAINESAINTLOUP.FR  
ACTIVITÉS DE PLEIN AIR À PARTIR DU  
15 MARS / RESTAURANT ET GÎTES :  
TOUTE L'ANNÉE

## GOOLFY

*Une partie de mini-golf dans le noir !*



Ambiance lumières noires et décors flashy fluos... bienvenue au mini-golf d'intérieur le Goolfy. Le parcours de 18 trous, à la difficulté croissante, plaît à toute la famille, dans une ambiance sympathique. Les premiers trous sont assez faciles à réaliser en un ou deux coups... et puis très vite, les choses se corsent... on le sait, on y a été (et on a fait un très mauvais score sur le trou 17). A noter, l'arrivée d'un Mini-Bowling, qui jouxte le Goolfy. Le samedi 1<sup>er</sup> mars, grande soirée carnaval, avec concours de déguisements pour les enfants.

### INFOS PRATIQUES

GOOLFY, DANS L'ENCEINTE DU KINÉPOLIS, À MULHOUSE  
09 54 47 90 70 - WWW.GOOLFY.COM  
OUVERT TOUS LES JOURS PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES L'APRÈS-MIDI  
ET EN SOIRÉE (FERMÉ LES LU. EN DEHORS DES VACANCES)

**Jardins**  
**Écomusée textile**  
**Sentier patrimonial**

**Parc de Wesserling**

L'aventure de  
l'industrie textile  
grandeur nature!

- Sentiers de découvertes
- Ateliers Art & Récup'
- Visites théâtralisées
- Jardins ludiques
- Anniversaires

Les coups de cœur

- Pâques en folie !
- Alice au Jardin des merveilles
- Féerie nocturne au jardin
- Noël au Jardin

**12<sup>e</sup> Festival des Jardins métrissés**  
8 juin - 5 oct. 2014  
10h-19h

www.parc-wesserling.fr • 03 89 38 28 08 • 68470 Husseren-Wesserling



On peut aussi fêter son anniversaire chez Nepomuks, avec tous ses copains !

# NEPOMUKS

*Un véritable paradis pour les enfants*

À NEUENBURG, PRÈS DE LA FRONTIÈRE FRANÇAISE, VOUS TROUVEREZ NEPOMUKS KINDERWELT, UN COMPLEXE MODERNE DE JEUX INTÉRIEURS POUR LES ENFANTS.

On trouve à Nepomuks Kinderwelt la première tour d'escalade au monde en bambou véritable avec cinq toboggans, des canons à balles molles et de nombreuses petites attractions, comme un volcan à escalader, une installation de 8 trampolines, une montagne gonflable, un espace de jeu pour les plus petits ou encore un gigantesque tigre gonflable qui « dévore » les enfants. Durant l'été, l'espace extérieur spacieux accueille grands et petits, avec un bateau viking à escalader, une grande surface de jeu ainsi qu'une belle terrasse avec des chaises

longues. Il existe plusieurs formules intéressantes pour les anniversaires d'enfants ainsi que des prix forfaitaires pour les groupes. Nouveau : les grands groupes à partir de 25 enfants peuvent être accueillis en dehors des horaires d'ouverture. Nepomuks s'occupe de tout, y compris de la nourriture et des boissons. Les employés sur place parlent le français. La sécurité et l'hygiène, dans une ambiance très soignée, sont les maîtres mots de l'endroit.

---

## INFOS PRATIQUES

NEPOMUKS KINDERWELT À NEUENBURG, ALLEMAGNE  
00 49 76 31 93 60 00 - WWW.NEPOMUKS-KINDERWELT.DE  
OUVERT TOUTS LES JOURS PENDANT LES VACANCES



## VISITER NEUF-BRISACH

*Et découvrir l'art de Vauban*

La ville de Neuf-Brisach est célèbre pour sa fortification en forme d'étoile à 16 branches, construite par Vauban au XVII<sup>ème</sup> siècle. Au pied des murailles tricentennaires hautes de 9 mètres, on se sent tout petit. Et du coup, les questions fusent. Qui était Vauban, le bâtisseur de Neuf-Brisach ? A quoi servaient ces fortifications ? Pourquoi ont-elles été construites le long des frontières de la France ? Toute l'année, l'Office de Tourisme du Pays de Brisach propose plusieurs formules pour se fami-

liariser avec ce patrimoine fortifié, comme des visites guidées et des chasses au trésor. La visite est alors réalisée par un guide en costume qui campe le personnage de Vauban, et le parcours vous mènera des poternes jusque dans une tour bastionnée... A l'issue de la visite, les fortifications de Neuf-Brisach n'auront plus de secret pour vous !

---

## INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME DU PAYS DE BRISACH, PLACE D'ARMES À NEUF-BRISACH  
03 89 72 56 66 - WWW.TOURISME-PAYSDEBRISACH.COM  
VISITES TOUT AU LONG DE L'ANNÉE, SUR RÉSERVATION

## LE TRAIN THUR-DOLLER



© P. Perrot

A partir du mois de juin, le Train Thur-Doller vous propose un voyage insolite de 13km entre Cernay et Sentheim à bord d'un train à vapeur du début du XX<sup>ème</sup> siècle restauré. Wagons d'époque, craquement du bois, *tchoo-tchoo*, personnages costumés... tout y est ! L'association qui gère le Train propose également des formules anniversaires à bord du train pour les enfants, et une animation spéciale les 26 et 27 juillet, le Train Western, avec cow-boys et attaques d'Indiens comme dans le Far West.

## MINI-GOLF DE L'ILLBERG



Situé sur la Plaine de Loisirs de l'Ill, entre la patinoire et la piscine couverte, le Minigolf de l'Illberg dispose d'un cadre verdoyant avec son parc arboré de 40 ares. Ombragé le jour, éclairé en soirée, le Minigolf propose 18 trous de difficulté croissante. Ingéniosité et précision sont requises pour déjouer les obstacles et remporter la partie. Le mini-golf est évidemment accessible à tous et réserve des moments de franches rigolades lorsque pépé met trois fois de suite à côté ou que la petite dernière réussit un miracle. Ouverture à la belle saison.

## INFOS PRATIQUES

TRAIN THUR-DOLLER EN GARE DE CERNAY ST-ANDRÉ  
06 04 46 48 60 - WWW.TRAIN-DOLLER.ORG  
DÈS LE 1<sup>ER</sup> JUIN, LES DI. ET JOURS FÉRIÉS À 10H30 ET 15H  
ET AUSSI LES ME. EN JUILLET-AOÛT

## INFOS PRATIQUES

MINI-GOLF DE L'ILLBERG À MULHOUSE  
03 89 43 25 89 - WWW.MINIGOLFMULHOUSE.COM  
4,50/6€ - OUVERTURE DÈS LES BEAUX JOURS

Neuenburg am Rhein  
**Nepomuks**  
KINDERWELT

**Une des aires de jeu couvertes les plus belles et les plus modernes d'Europe.**

Le super restaurant familial (qui accueille également les anniversaires d'enfants), un mur d'escalade et les aires de jeux avec toboggans en vrai bambou sont uniques.

8 TRAMPOLINES  
TOBOGGAN GÉANT  
AIRE POUR LES TOUT-PETITS  
PARC D'ATTRACTIONS EN BAMBOU  
ANNIVERSAIRES D'ENFANTS

BISTRO FAMILIAL  
KARTING  
MONTAGNE MOUVEMENTÉE  
VOLCAN À ESCALADER  
TOBOGGAN EXTRÊME

ANNIVERSAIRES D'ENFANTS

**NOUS PARLONS FRANÇAIS**

METS DÉLICIEUX À PRIX ABORDABLES POUR TOUTE LA FAMILLE

**Horaires d'ouverture habituels :**

Lundi, mardi, jeudi, vendredi voir [www.nepomuks-kinderwelt.de](http://www.nepomuks-kinderwelt.de)  
Mer., sam., dim., jours fériés et vacances scolaires 10h - 19h

**Informez-vous des horaires en vigueur sur notre site internet ou par téléphone.**

**Prix spéciaux pour groupes sur demande !**

**Nepomuks Kinderwelt • Rheinwaldstraße 16 • D-79395 Neuenburg à 15 minutes de Mulhouse par la frontière de Chalampé**  
Tél. 00 49 76 31 93 60 00  
[www.nepomuks-kinderwelt.de](http://www.nepomuks-kinderwelt.de) • [info@nepomuks-kinderwelt.de](mailto:info@nepomuks-kinderwelt.de)



En ce moment à Electropolis, une expo autour des ondes qui nous entourent

# MUSÉE EDF ELECTROPOLIS

## La grande aventure de l'électricité

**VOUS AVEZ TOUJOURS VOULU EN SAVOIR PLUS SUR LE MYSTÈRE DES ÉNERGIES ET DE L'ÉLECTRICITÉ ? GRÂCE À SES EXPOS, ELECTROPOLIS TIENT TOUTE LA FAMILLE... AU COURANT !**

Le Musée EDF Electropolis analyse le thème de l'électricité sur plus de 1500m<sup>2</sup> et favorise le côté ludique au magistral, pour une visite instructive et interactive. Vous en prenez plein les yeux avec la Grande Machine, roue de plusieurs mètres de hauteur qui produit de l'électricité lorsqu'elle se met en branle... Vous vous amusez avec les enfants sur les stations interactives Electrototo, qui leur expliquent le fonctionnement de l'électricité... Et vous naviguez au travers des découvertes de l'expo-

sition temporaire : en ce moment et jusqu'à cet été, place à l'expo *Promenade Spatiale au fil des Ondes*. Les ondes de toutes sortes et leurs applications sur Terre ou dans l'Espace y sont décortiquées. Ou comment passer d'un inoffensif four à micro-ondes aux destructeurs rayons gamma, si chers à Bioman, sur quelques mètres carrés. L'expo revient également sur les rayons infra-rouges, les rayons X ou encore les rayonnements UV. Instructif !

### INFOS PRATIQUES

MUSÉE EDF ELECTROPOLIS À MULHOUSE  
03 89 32 48 50 - WWW.ELECTROPOLIS.EDF.COM - 4/8€  
OUVERT DU MA. AU DI. DE 10H À 18H



# MUSÉE DES TROIS PAYS

## La vie et la culture d'ici

Le Musée des Trois Pays se consacre à l'histoire et à la culture de la région du Rhin Supérieur et s'amuse, tout au long du parcours, à nous montrer les ressemblances et les différences entre les populations alsaciennes, suisses et allemandes. Les découvertes sont parfois drôles et cocasses, parfois à résonance historique plus grave - à l'image de la collection unique d'objets et d'affiches datant de la seconde guerre mondiale. La collection permanente du musée rassemble près de 50 000 objets en

tout genre (produits alimentaires, objets du quotidien, vêtements d'époque...) A voir également, des expositions temporaires qui mettent en valeur un thème précis. En ce moment et jusqu'au 20 avril, visitez *Plantes du Paradis dans le judaïsme, le christianisme et l'islam*, une expo qui décrypte les différentes utilisations ou symboliques des fleurs.

### INFOS PRATIQUES

LE MUSÉE DES TROIS PAYS À LÖRRACH (ALLEMAGNE)  
0049 7621 415 150 - WWW.DREILAENDERMUSEUM.EU/FR  
1/2/3€ (GRATUIT - 6 ANS)  
OUVERT DU ME. AU SA. DE 14H À 17H ET DI. DE 11H À 17H

## LA MAISON DE L'ÉNERGIE EDF



Découvrir gratuitement le fonctionnement des énergies (nucléaire, hydraulique, solaire...) dans un lieu ludique et pédagogique, c'est ce que vous propose la Maison des Energies EDF de Fessenheim, située au bord du Grand Canal d'Alsace, à proximité des centrales hydraulique et nucléaire de Fessenheim. Loin de n'être réservé qu'aux groupes scolaires, l'endroit accueille également les adultes et les groupes de curieux. Il est possible de se laisser guider par un conférencier armé d'explications et d'anecdotes pendant une petite heure (sur réservation), ou au contraire, d'arpenter les allées en visite libre. Le cheminement est bien organisé, avec plusieurs modules explicatifs, des maquettes et des animations interactives. Dans le premier espace, il faut par exemple grimper sur un vélo et pédaler afin de produire du courant et réussir à allumer des ampoules ou du matériel électroménager. D'autres modules abordent l'histoire de l'électricité ou encore l'univers du nucléaire. Dimanche 2 et mercredi 5 mars, Anthony le Magicien y réalisera des numéros sur le thème des mystères de l'énergie.

### INFOS PRATIQUES

LA MAISON DES ÉNERGIES EDF  
À FESSENHEIM  
03 89 83 51 23 - ENTRÉE LIBRE  
WWW.MAISONDESENERGIESEDF.COM  
OUVERT LES ME. ET LES DI., DE 14H À 17H (TOUS LES JOURS, DÈS JUIN)

Venez jeter  
un coup d'œil!

L'exposition des Trois Pays

drei länder museum  
musée des trois pays  
lörrach

www.dreilaendermuseum.eu

EXPOSITION PROLONGÉE  
JUSQU'AU 31 AOÛT 2014

PROMENADE  
SPATIALE  
AU FIL DES ONDES

EXPOSITION  
DU 12 OCTOBRE 2013 AU 30 MARS 2014

Musée EDF Electropolis  
55 rue du Pâturage - Mulhouse  
electropolis.edf.com

Logos: EDF, Cnes, Observatoire de l'espace, and other partners.

Bon  
anniversaire!

Fêter son anniversaire avec plein de copains et de copines de l'école, c'est super, mais maman a un peu peur que ça soit le fourbi à la maison ! Pis fêter son anniversaire dans un endroit spécial, c'est vachement plus rigolo. Regardez tout ce qu'on peut faire !



C'est la fête avec tous les copains  
chez Okidok !

# LES FÊTES D'ANNIVERSAIRE

*Des moments uniques dans des lieux sympas*

FÊTER L'ANNIVERSAIRE DU PETIT DERNIER À LA MAISON, C'EST BIEN, MAIS SI ON LE FÊTAIT CETTE FOIS-CI DANS UN LIEU ORIGINAL, QUI SE CHARGE DE TOUT ORGANISER À VOTRE PLACE ? C'EST SIMPLE ET SANS STRESS. ET CERTAINES FORMULES VALENT VRAIMENT LE COUP.

Souvent, les enfants, au moment de leur anniversaire, réclament un gros cadeau et une grande fête avec tous leurs copains. Pour le gros cadeau, c'est vous qui voyez. Mais pour la grande fête, des dizaines et des dizaines de lieux originaux se proposent d'accueillir vos bambins et de leur organiser une fête mémorable, dont ils se souviendront longtemps. De mon temps, cela suffisait d'ailleurs à être la vedette de la classe pendant tout un trimestre. « Hé tu te souviens à ton anniversaire, quand on était déguisés au Parc de Wesserling ! », « Oh, c'était trop bien le repas des otaries rien que pour nous au Zoo ! » Si vous avez envie de faire plaisir à votre enfant, les anniversaires à l'extérieur sont une bonne solution. La plupart du temps, on vous demandera une somme-forfait, en rapport avec le nombre de petits convives. Si vous n'avez qu'un budget limité, il vous sera toujours possible de demander aux parents des copains/copines une

petite participation. Car après tout, c'est tout le groupe qui profite des animations.

## Tout est possible !

Le **Zoo de Mulhouse** propose aux enfants de 5 à 12 ans de fêter leur anniversaire sur place les mercredis et samedis après-midis. Ils seront pris en charge par une animatrice dédiée : bricolage, jeux et découverte de la vie du zoo au programme, pour 17€ par enfant. Autre concept : l'**Écomusée d'Alsace** à Ungersheim, transformera votre enfant et ses amis en véritables habitants du village. Costumés en petits paysans du début du XX<sup>e</sup> siècle, ils profiteront d'un goûter d'anniversaire et participeront à un atelier au choix : sculpture sur bois, torchis, poterie, rivières et forêt (de 16 à 21€ par enfant). Les centres de loisirs **Okidok** accueillent votre groupe de bambins durant 2 heures dans une salle décorée avec animateur et mascotte déguisée. Vous choisissez les options : atelier maquillage, jeu de pistolets laser, discothèque, repas salé et/ou sucré... (forfaits selon options). Le **Parc de Wesserling**, une fois la belle saison arrivée, plongera les enfants de 5 à 12 ans dans un univers très 1900, avec animatrice en crinoline et costumes d'époque (100€ pour 10 enfants). L'embarras du choix !

## UN ANNIV' SPORTIF CHEZ DÉCATHLON !



Si vous vous voyez mal organiser une balle au prisonnier sur votre balcon ou mettre en place un parcours slalom en vélo dans votre jardin pour une dizaine d'enfants, sachez qu'il existe un endroit pour ça. A Oxylane Village à Wittenheim, il est possible de passer un anniversaire très sportif entre copains à partir de 4 ans avec un coach sportif pour encadrer tout ce beau monde.

L'enfant peut choisir trois activités parmi une liste : danse, tir à l'arc, kinball, cirque, parcours du combattant, course d'orientation, et même un Trottilon, où les trotinettes et sarbacanes remplacent les skis et la carabine du biathlon. Le parent a lui le choix entre deux formules : celle d'1h30 sans goûter, celle de 2h avec un goûter encadré. Les enfants se sont défoulés. Les parents se sont reposés. Que demander de plus ?

### INFOS PRATIQUES

**DÉCATHLON À WITTENHEIM**  
03 89 50 06 00  
FORMULE À 119€/159€ POUR 8 ENFANTS (4-5), POUR 10 ENFANTS (6-12), 9€ PAR ENFANT SUPPLÉMENTAIRE

## VOUS CHERCHEZ UNE IDÉE ORIGINALE POUR UN ANNIVERSAIRE ?

VOICI NOTRE LISTE POUR VOUS AIDER, PENSEZ À RÉSERVER À L'AVANCE.

### ... EN TCHOU-TCHOU

Il est possible de réserver une voiture, voire le train en entier ! Arrivés à Senthheim, les enfants peuvent poser des questions à l'équipe de conduite, voir de tout près la valeureuse locomotive à vapeur et profiter d'une table réservée et décorée.

TRAIN THUR-DOLLER - 03 89 82 88 48  
DE JUIN À SEPTEMBRE - ALLER-RETOUR SUR LES TRAINS RÉGULIERS : FORMULE LIBERTÉ 7€ PAR ENFANT, FORMULE «GÔTER» : 16€ PAR ENFANT  
LOCATION D'UN TRAIN DÈS 300€.



© Smach

### ... AU CHÂTEAU

C'est l'occasion d'incarner un chevalier ou une princesse ! Après la découverte du château, jeux et goûter.

CHÂTEAU DU HOHLANDSBOURG  
03 89 30 10 20 - 150€ POUR 12 ENFANTS (DE 4 À 12 ANS).

Les enfants costumés découvrent la vie de château au 19<sup>e</sup> siècle avec balade, jeux d'antan (anneaux, quilles, croquet...), conte et goûter.

PARC DE WESSERLING - ECOMUSÉE TEXTILE - 03 89 38 28 08 - 100€ POUR 10 ENFANTS (DE 5 À 10 ANS).

### ... À LA MAISON

Arc en ciel propose aux enfants des ateliers de création : animal rigolo, masque en papier, objet décoratif ou bijou.

ARC EN CIEL - 06 45 63 28 03 13€ OU 15€ PAR ENFANT SELON LA DURÉE DE L'ATELIER (1H30 POUR LES 3 À 6 ANS ET 2H POUR LES 6 À 14 ANS)

Boutdechou propose des jeux en musique, d'actions, de devinettes, de chasses aux Trésors ou d'épreuves sportives.

BOUTDECHOU - 03 89 30 17 26 - MAXI. 11 ENFANTS (DE 5 À 10 ANS) - 89€ 1H

### ... GOURMAND

Fabrication de confiseries, décoration du gâteau d'anniversaire et une recette au choix à réaliser par les enfants.

ATELIER CULINAIRE CARDAMOME  
06 25 99 39 40 - MAXI. 12 ENFANTS (DE 7 À 12 ANS) - 20€ PAR ENFANT.

### ... FUTURISTE

Partie(s) de jeu laser dans un labyrinthe. Le but étant de désactiver les cibles des adversaires sans être touché par eux.

LASER GAME EVOLUTION MULHOUSE  
03 89 66 31 60 - MINI. 8 ENFANTS (DÈS 7 ANS ET 1M20) - FORMULES CLASSIQUE (25€, TABLE DRESSÉE, BOISSONS, BONBONS, CADEAUX) OU DELUXE (40€, MÊMES PRESTATIONS AVEC CLÉ USB PHOTOS ET CADEAU).

### ... ALSACIEN

Pendant un après-midi, les enfants, costumés en villageois, vivent comme leurs arrière-grands-parents. Au travers d'un atelier, ils découvrent leurs métiers et leur vie quotidienne et profitent du goûter d'anniversaire.

ECOMUSÉE D'ALSACE - 03 89 74 44 76  
ENTRE 16€ ET 21€ PAR PERSONNE.

### ... TRINATIONAL

Goûter et jeux présentant l'identité, l'histoire et la faune de la région des Trois Frontières.

MUSÉE DES TROIS PAYS À LÖRRACH  
00 49 7621 415 150 - MAXI. 10 ENFANTS (DE 6 À 13 ANS) 60€

### ... THÉÂTRAL !

À la fin de leurs spectacles, les Tréteaux de Haute-Alsace mettent le foyer du théâtre à la disposition des enfants. Une manière de célébrer son anniversaire avec la présence des artistes.

LES ME. ET DI. APRÈS UN SPECTACLE PROGRAMMÉ PAR LES TRÉTEAUX DE HAUTE-ALSACE AU THÉÂTRE DE LA SINNE DE MULHOUSE - 03 89 66 06 72 7/9€ LE SPECTACLE, POSSIBILITÉ D'APPORTER SON GÂTEAU.

### ... CINÉPHILE

Séance de cinéma et goûter d'anniversaire.

CINÉMA PALACE À ALTIRKIRCH  
08 92 68 04 73 - 8/10€ PAR ENFANT.

CINÉMA RELAIS CULTUREL À THANN  
03 89 37 92 52 - UN SA. APRÈS-MIDI PAR MOIS - MINI. 6 ENFANTS (DE 6 À 10 ANS) 8€ PAR PERSONNE

### ... L'UN OU L'AUTRE

Un film ou un spectacle pour s'émerveiller, une animation pour s'amuser tout au long de l'après-midi et un bon goûter d'anniversaire.

LA PASSERELLE À RIXHEIM - LES ME. ET SA. TOUTE L'ANNÉE (HORS VACANCES SCOLAIRES) - 03 89 54 21 55 - ENTRE 8 ET 12 ENFANTS, 12€ PAR ENFANT



© Okidok

### ... RÉCRÉATIF

Des attractions pour se défouler et vivre des aventures (trampolines, jungle...), animations et table d'anniversaire !

OKIDOK KINGERSHEIM OU COLMAR  
03 89 29 58 91 - CRÉNEAUX 10H À 12H, 14H À 16H ET 16H30 À 18H30 - 79€ (FORMULE MAMAN) OU 99€ (FORMULE OKIDOK) POUR 8 ENFANTS  
NEPOMUKS KINDERWELT À NEUENBUG EN ALLEMAGNE 00 49 76 31 93 60 00 À PARTIR DE 9,90€ PAR ENFANT



© Thierry Werderer

### ... ÉLECTRIQUE

Découverte amusante des collections du musée avec un animateur pendant 3h. Au programme : un théâtre d'expériences électrisantes, participation aux expériences électrisantes et baptême des 100 000 volts. Après les ateliers et les démonstrations, dégustation sur place d'un grand gâteau d'anniversaire personnalisé.

MUSÉE EDF ELECTROPOLIS MULHOUSE  
03 89 32 48 50 - LE ME OU SA. APRÈS-MIDI, TOUS LES APRÈS-MIDI PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES SAUF LU. 115€ POUR 10 ENFANTS (DE 7 À 12 ANS) ET 2 ADULTES.

### ... AU BOWLING

Avec des boules légères, les enfants peuvent facilement s'adonner au bowling ! Deux parties sont proposées dans les formules anniversaires.

BOWLING COLMAR LOISIRS  
03 89 21 18 38 - MINI. 8 ENFANTS (DE 6 À 15 ANS) 9,90€ PAR ENFANT



© mZA Thomas Itzy

### ... AU ZOO

Découverte des animaux du monde entier, participation aux repas de quelques-uns, bricolage, coloriage, jeux de piste, petits cadeaux et goûter.

ZOO DE MULHOUSE - 03 69 77 65 65  
LES ME. ET SA. - 17€ PAR ENFANT, MINI. 8 MAXI. 10 ENFANTS (DE 5 À 12 ANS).

### ... AVEC DAME NATURE

Jeux et découverte sur un thème choisi en fonction de la saison : eau, mare, rivière, mammifères, castor, jardin, petites bêtes, forêts, arbres, oiseaux, fruits, abeilles... et goûter.

LE MOULIN À LUTTERBACH  
03 89 50 69 50 - 120€ (JUSQU'À 15 ENFANTS) (DE 5 À 12 ANS).

Découverte des animaux de la ferme (avec passage des chevaux, ânes, chèvres...) et préparation de jus de pomme fait maison, ou initiation au tir à l'arc sur des cibles animalières en 3D !

DOMAINE SAINT-LOUP - MICHELBOACH  
03 89 82 53 45 - DU 15/3 AU 15/11 12/14€ PAR ENFANT (MINI. 5 MAXI. 10).

# JE JOUE LES ARTISTES

à Fernet-Branca !

QUE CE SOIT POUR S'OCCUPER UN MERCREDI APRÈS-MIDI OU POUR FÊTER SON ANNIVERSAIRE ENTRE COPAINS, LES ATELIERS DE LA CIGOGNE PERMETTENT AUX ENFANTS À PARTIR DE 6 ANS D'APPRÉHENDER L'ART CONTEMPORAIN. REPORTAGE À LA FONDATION FERNET-BRANCA PENDANT UN ATELIER TRÈS CRÉATIF. • PAR SANDRINE BAVARD



© Sandrine Bavard

Une première approche du grand format pour Clara dans l'atelier des cigognes à Fernet-Branca

La Fondation Fernet-Branca vient de lancer les ateliers de la cigogne, des ateliers d'art pour les enfants, à partir de 6 ans et jusqu'aux adolescents, deux mercredis par mois. « L'objectif, c'est d'amener les jeunes à entrer dans une fondation ou une musée et de leur montrer que c'est un lieu où l'on ne s'ennuie pas. On ne vient pas concurrencer des ateliers d'art plastiques qui existent déjà, mais on vient pour enrichir une démarche artistique et apporter des connaissances en art contemporain », explique Pierre-Jean Sugier, directeur de Fernet-Branca.

## « Je me défoule sur le dessin »

L'atelier commence par une petite visite du lieu, en s'arrêtant devant des œuvres emblématiques de l'exposition en cours : une salle de billard qui constitue une œuvre à part entière, des "plantes" entièrement faites avec des vêtements militaires, ou bien encore une installation vidéo dans laquelle on peut jouer avec son ombre et son image... « C'est formidable parce qu'on voit des choses que l'on ne s'attend pas à voir, comme une salle de billard, une ville coupée en deux ou des chaussures qui ressemblent à des pieds de biche », explique Alyn, 11 ans.

Après la visite, direction l'atelier, pour plancher sur le thème du jour : dessiner le contour d'une silhouette sur une grande feuille accrochée aux murs et se laisser porter par son inspiration pour la remplir : « Vous n'êtes pas obligée de faire un beau dessin, vous pouvez aussi faire des tâches avec votre

pinceau et ensuite faire des dessins plus précis autour. Vous pouvez faire des contours, des traits, des pois, ou plus intéressant, essayer de reproduire des choses qui vous ont plu dans les œuvres que vous avez vues. Laissez-vous aller ! », lance Coralie Oberlaender, professeur d'arts appliqués et animatrice de ces ateliers. La jeune Clara, 8 ans, suit ces recommandations au pied de la lettre et entreprend une œuvre totalement abstraite : « Je ne sais pas trop ce que je dessine, parce que je me défoule sur le dessin ça fait du bien de faire un dessin où tu peux faire tout ce que tu veux, où tu n'es pas obligée de faire quelque chose de réaliste. D'habitude, je dessine des animaux, des personnages, ou des maisons. Je n'ai jamais fait de dessins comme ça ! »

Ces ateliers peuvent aussi être organisées dans le cadre d'un anniversaire, avec visites, ateliers, gâteau et même cadeau compris : « Selon l'âge, on peut travailler sur le papier mâché, la terre, la gravure, le design, le volume, le collage... On fait selon la demande des parents et des enfants », indique Coralie Oberlaender. Et bien sûr, chacun repart à la fin avec son œuvre.

## INFOS PRATIQUES

FONDATION FERNET-BRANCA À SAINT-LOUIS  
03 89 69 10 77 - INFO@FONDATIONFERNET-BRANCA.ORG  
10€ L'ATELIER/ FORMULE ANNIVERSAIRE À 170€ POUR 10 JEUNES, 9€ PAR ENFANT SUPPLÉMENTAIRE

## LA GARDE D'ENFANTS À DOMICILE



Fami Emploi 68, du réseau APA, est un service choisi par de nombreux parents haut-rhinois pour faire garder leurs enfants à domicile. Un service complémentaire aux autres modes de garde : l'enfant n'est pas perturbé et reste dans son univers familial. Fami Emploi 68 propose ses services dès 5 heures du matin et jusqu'à 23 heures le soir, pour répondre aux besoins des parents qui ont des horaires de travail décalés. Les interventions sont possibles en complément de la crèche ou de l'assistante maternelle, régulièrement ou ponctuellement (pendant les vacances, pour dépanner...)

Disposant d'un Agrément Qualité délivré par la Préfecture, ces services sont compatibles avec les aides de la CAF et la réduction ou crédit d'impôts de 50%. Trois solutions de garde d'enfants existent : l'offre *Ptit bout* pour les moins de 3 ans, l'offre *Loulou* pour les plus grands, scolarisés, avec des accompagnements personnalisés ; et un système de gestion simplifiée pour les parents souhaitant employer directement quelqu'un.

### INFOS PRATIQUES

FAMI EMPLOI 68  
03 89 32 78 78  
WWW.FAMIEMPLOI68.ORG

## UNE SÉANCE PHOTO ENTRE COPAINS !

Votre enfant aime jouer les stars ? Pourquoi ne pas lui offrir une séance photo comme les pros pour son anniversaire ? A l'agence GCEmotions, on reçoit les enfants de 10 à 15 ans pour l'anniversaire d'un enfant accompagné de six amis, les mercredis et samedis après-midis de 14h à 17h. Les enfants vont d'abord décorer le studio photo, puis ils vont se préparer pour le défilé : certains enfilent leur costume de princesse, certains singent leur sportif préféré, quand d'autres mettent leurs plus belles tenues pour jouer les top-models... Si les enfants sont plus intéressés par ce qu'il se passe derrière l'objectif, ils peuvent jouer à leur tour les photographes, sur les conseils du pro. Le shooting photo dure une heure. Ensuite, les enfants passent à table et mangent le goûter d'anniversaire (non compris). Pendant ce temps-là, le photographe s'active



en coulisse pour sélectionner les plus belles photos. A la fin de la séance, l'enfant qui a fêté son anniversaire repart avec un album souvenir de 20 à 30 photos avec tous ses amis dedans. Et chaque invité repart avec une chouette photo de groupe.

### INFOS PRATIQUES

GCÉMOTIONS À SAUSHEIM  
03 89 64 49 64  
INFO@GCEMOTIONS.COM  
120€ LA SÉANCE DE 3H, GOÛTER NON COMPRIS

Je veux du sport  
**POUR MON ANNIVERSAIRE !**  
100% ENCADRÉ & ANIMÉ

109€ au lieu de 119€  
**-10€**  
jusqu'au 30 avril 2014  
sur présentation de ce bon\*

Je veux du Karaté !  
Et un goûter !

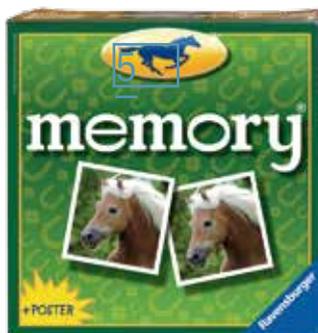
offre valable pour tout anniversaire réalisé en 2014

my sporteezy  
Village Oxylane  
Décathlon, Wittenheim  
tél : 03.89.500.600



# Mes petits cadeaux

DIVERTISSANT OU ÉDUCATIF, DES JEUX POUR M'ÉCLATER À LA MAISON AVEC MA FRATRIE OU TOUS MES AMIS !



## LES MARQUES

1. Ballon sauteur en forme de vache Betsy, 60 x 49 x 27 cm, 24,90€ - **Bébé neuf**, 147C rue des Mines à Wittenheim - 03 89 50 50 00 / 106 rue de Saint-Louis à Hésingue - 03 89 70 91 19 — 2. Les 4 saisons de Népomucène de Thierry Laval, chez Hatier, livre à partir de 3 ans - **Librairie Le Liseron**, 16 Rue Schlumberger à Mulhouse - 03 89 43 47 37 — 3. Appareil photo Kidizoom avec différentes fonctions (photo, vidéo, trucages, jeux...), 38,90€ - **Fnac** — 4. Memory, 15€ - **Globe**, 31 Rue du Sauvage à Mulhouse - 03 89 36 50 50 — 5. Tricycle évolutif 3 en 1, 9 mois-3 ans, 99,90€ - **Bébé Neuf**, 157C rue des Mines à Wittenheim - 03 89 50 50 00 / 106 rue de Saint-Louis à Hésingue - 03 89 70 91 19 — 6. Machine à fondue au chocolat, 19,99€ - **Globe**, 31 Rue du Sauvage à Mulhouse - 03 89 36 50 50

Le grand spécialiste du bonheur



www.bebe9.com

**BÉBÉ 9 SAINT-LOUIS/HÉSINGUE**  
106 rue de Saint-Louis  
(En face de Weldom)  
68220 HÉSINGUE - 03 89 70 91 19

**BÉBÉ 9 MULHOUSE / WITTENHEIM**  
147 C rue des Mines  
ZAC de Wittenheim-Kingersheim  
68270 WITTENHEIM - 03 89 50 50 00

Le bonheur,  
c'est de faire fondre  
toute une famille sur  
un battement de cils



KUNTO - AG N°1488 8140 031146

UNIQUEMENT  
AU MAGASIN DE  
WITTENHEIM

**10%**  
de remise\*  
sur les produits de  
l'espace Oxybul



\*offre valable jusqu'au 30 avril 2014,  
sur présentation de cette annonce



5



6

## Des ateliers à vivre en famille

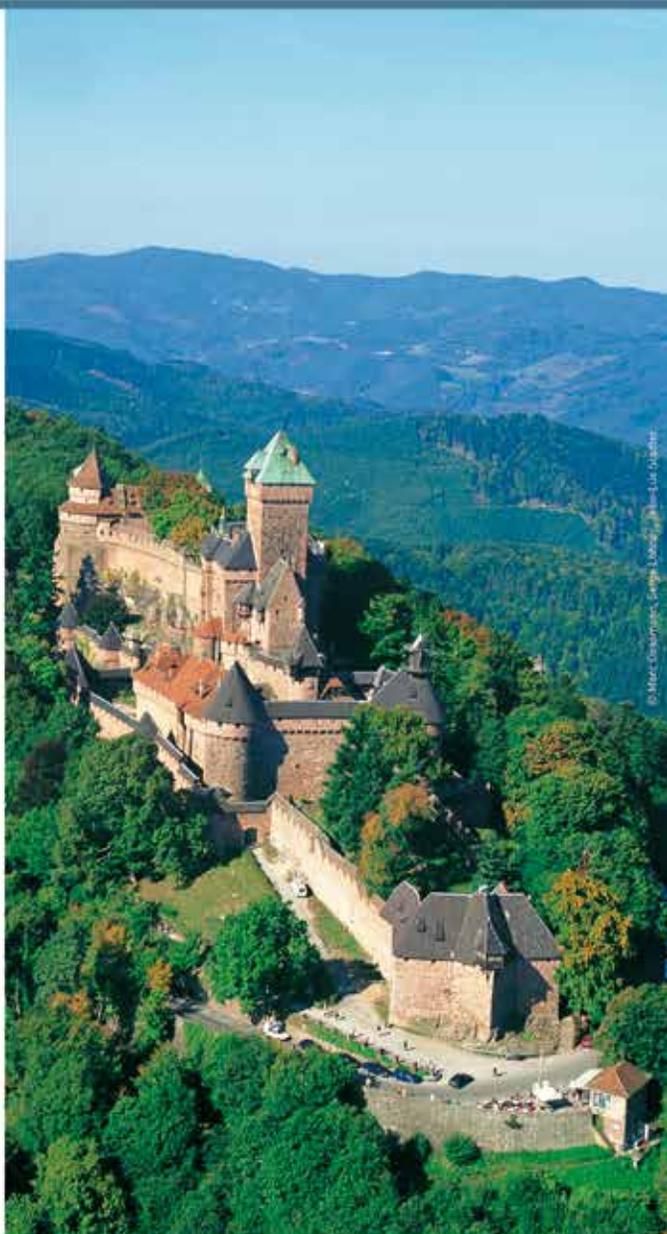
Tout au long de l'année, le chateau du Haut-Kœnigsbourg accueille petits et grands pour 2 heures d'apprentissage et de convivialité !

Chaque rendez-vous est l'occasion de s'initier à une thématique particulière : Comment se nourrissait-on au Moyen Âge ? Quel est le rôle des blasons ? Quelles sont les techniques de siège d'une forteresse ? Quelles sont les symboliques des vitraux ?... et bien d'autres thématiques qui permettront de chatouiller les neurones de toute la famille !

Diverses occasions d'explorer l'univers singulier du Moyen Âge de manière ludique, participative et interactive.

Tout le programme des ateliers sur :  
[www.haut-koenigsbourg.fr](http://www.haut-koenigsbourg.fr)

Réservation obligatoire  
du lundi au vendredi



© M. B. / Animateur, Sergio / Animateur, J. L. / Animateur



[www.haut-koenigsbourg.fr](http://www.haut-koenigsbourg.fr)

Château du Haut-Kœnigsbourg  
F-67600 Orschwiller  
tél. +33 (0)3 69 33 25 00  
fax +33 (0)3 69 33 25 01  
[haut-koenigsbourg@cg67.fr](mailto:haut-koenigsbourg@cg67.fr)